Библиотека СОК

timberk

ПЕРЕВЕРНИ, ТАМ ПОДАРОК

T-WI7-P16-SC
T-WI7-P17-SC

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ПРОТОЧНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUCTION MANUAL
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RUS ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРОТОЧНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ.....2
ENG ELECTRIC INSTANT WATER HEATER.....12
KAZ ЭЛЕКТР ЛЕЗДІК СУ ЖЫЛЫТҚЫШ.....21

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического проточного водонагревателя timberk. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

ВНИМАНИЕ!
Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

ПРИМЕЧАНИЕ
На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При эксплуатации водонагревателя соблюдайте правила безопасности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования данных правил может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу. Производитель не несёт ответственности за причинённый вред здоровью и повреждение имущества в результате неправильной установки и эксплуатации прибора.

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
2. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии параметрам электросети.
3. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы

об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
4. Любой электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети.
5. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору и не использовали его как элемент игры.
6. Не позволяйте детям использовать водонагреватель без контроля взрослых.
7. Никогда не оставляйте включенный водонагреватель без присмотра.
8. Всегда отключайте водонагреватель после его использования.
9. Запрещено вносить изменения в конструкцию водонагревателя или модифицировать его.
10. Никогда не используйте водонагреватель, если он неисправен.
11. Не используйте водонагреватель во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с прибором бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости.
12. Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения. Не используйте водонагреватель, в целях, не предусмотренных данным руководством.
13. Запрещается разбрызгивать воду на нагреватель или поливать его.
14. Любые сервисные работы должны производиться специализированной организацией, квалифицированными специалистами. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
15. Установка водонагревателя в месте эксплуатации и подвод электропитания должны производиться специализированной организацией, или специалистами, имеющими разрешения на проведение работ по монтажу электрического оборудования, с соблюдением требований безопасности.
16. При нарушении инструкции по установке и эксплуатации водонагревателя, прибор гарантийному обслуживанию не подлежит, а производитель ответственности не несет.
17. Не устанавливайте водонагреватель в помещении, в котором температура может опускаться ниже 0°C
18. Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности
19. Перед установкой водонагревателя, не подключая его, проверьте и убедитесь, что в вашей электрической сети присутствует заземляющий контур. При отсутствии заземляющего контура в вашей электрической сети эксплуатация водонагревателя опасна для жизни.
20. Запрещается подключение водонагревателя к электрической сети с помощью штепсельной вилки, за исключением водонагревателей мощностью 3500 Вт. Запрещается использование электрических удлинителей.
21. Сечение электрического кабеля, используемого для подключения к электрической сети, должно быть рассчитано на номинальный ток водонагревателя.
22. Следует помнить об увеличении сечения электрического кабеля, если он и водонагреватель расположены на термоизолированной или нагревающейся стене.
23. Провода электрического кабеля в соединительной колодке водонагревателя и щите питания должны быть надёжно затянуты, т.к. не плотно зажатое соединение может привести к нагреву проводов, что является очень пожароопасным (для модели T-WI7-P16-SC).
24. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
25. Не подключайте заземляющий контур водонагревателя к трубам водопровода, газопровода и т п. Убедитесь в правильном подключении электропроводки, в т. ч. к контуру заземления.
26. Тщательно соблюдайте порядок подключения водонагревателя, поскольку неправильное подключение приведет к выходу его из строя и может причинить вред пользователю.
27. Во избежание воздушных пробок и выхода прибора из строя установка водонагревателя на стене должна производиться строго в горизонтальном положении патрубками вниз.
28. Не меняйте местами позиции входа и выхода воды, т.к. это приведет к поломке водонагревателя и может причинить вред пользователю

(см. цветовые указатели «синий» - вход воды, «красный» - выход воды).
29. Запрещается устанавливать отсечной кран или смеситель на выходе воды и перекрывать выход воды, в т. ч. перегибанием душевого шланга. Перекрытие воды на выходе из водонагревателя приведет к его выходу из строя и будет рассматриваться производителем, как негарантийный случай.
30. При использовании водонагревателя в ванной комнате устанавливать его рекомендуется на высоте больше человеческого роста так, чтобы водные брызги не попадали на его корпус.
31. Водонагреватель необходимо устанавливать и эксплуатировать только с оригинальными аксессуарами, поставляемыми в комплекте (душевой шланг с душевой насадкой и/или кран).
32. Не включать, если существует вероятность замерзания воды в водонагревателе.
33. Водонагреватель предназначен только для нагрева воды. Не используйте прибор для нагревания других жидкостей, это может причинить серьезный вред водонагревателю, другому имуществу и Вашему здоровью.
34. Температура воды на входе в водонагреватель не должна превышать +35°С.
35. Не снимайте лицевую панель водонагревателя во время его работы и до отключения от него электропитания.
36. Незамедлительно отключите водонагреватель от электрической сети, если от него идут странные звуки, запах или дым.
37. Не используйте водонагреватель с поврежденным электрическим кабелем или с другими повреждениями.
38. Для диагностики и проведения ремонта обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр производителя в вашем регионе.
39. Не допускайте засорения распылителя душевой насадки и распылителя крана.
40. Перед началом очистки и технического обслуживания, сборки и разборки водонагревателя всегда отключайте его от электрической сети. Очистку и техническое обслуживание производите в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.
41. Не используйте опасные химические вещества для чистки водонагревателя и не допускайте их попадания на него.
42. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
43. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
44. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
45. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур питания, беритесь за вилку. Не перекручивайте и ни на что не наматывайте его. Вилка имеется у приборов мощностью 3500 Вт.
46. Запрещается отключать прибор от сети мокрыми руками.

3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Электрические проточные водонагреватели рекомендуется использовать для постоянного обеспечения горячей водой коттеджей и загородных домов, а также в качестве резерва в городских квартирах на период отключения горячей воды на профилактику. Основное преимущество проточных водонагревателей состоит в том, что они способны обеспечивать неограниченное количество нагретой воды, стоит лишь открыть кран подачи воды в водонагреватель. Вода нагревается сразу, проходя через нагревательный элемент с высокой производительностью нагрева. Расход электроэнергии осуществляется только в момент потребления нагретой воды, что исключает потери электроэнергии, связанные с аккумулированием тепла. Кроме того, нет необходимости проводить регулярное техническое обслуживание проточных водонагревателей.
Нагрев воды происходит при её протекании через нагревательную колбу из термостойкой пластмассы, с медным нагревательным элементом. Защита от включения без воды осуществляется мембранным датчиком давления, включающим питание нагревательного элемента при подаче воды.
При перегреве воды, протекающей через нагревательную колбу, питание нагревательного элемента отключается ограничителем температуры, с функцией восстановления своей работоспособности.

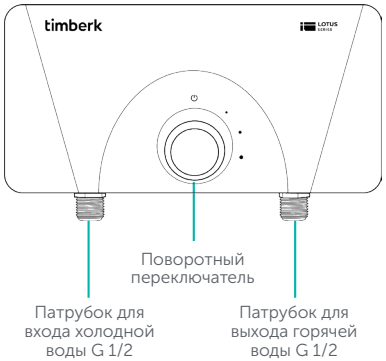
4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	шт	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Водонагреватель в сборе	1	+	+
Руководство по эксплуатации	1	+	+
Гарантийный талон	1	+	+
Упаковка	1	+	+
Душевая насадка	1	+	+
Настенный держатель для душа	1	+	+
Шланг к душевой насадке	1	+	+
Переходник - переключатель потока воды	1	+	+
Переходник - трубка	1	-	-
Кран - кухонный излив	1	+	+
Прокладки уплотнительные	3	+	+
Кольца кухонного излива (сменные)	2	+	+
Фильтр в уплотнительном кольце	1	+	+
Монтажная фурнитура (винт - дюбель)	3	+	+

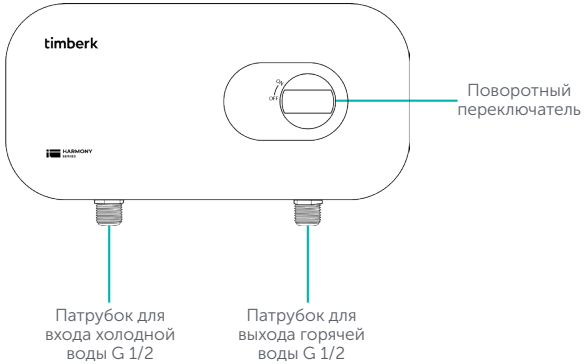
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Ед. изм.	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Комплектация	-	Кран + душ	Кран + душ
Номинальная потребляемая мощность	кВт	6.5	3.5
Параметры электропитания	В/Гц	220-240~/50	220-240~/50
Номинальная сила тока	А	28.2	15.2
Количество режимов мощности	-	3	1
Мощность по режимам	кВт	3.0/3.5/6.5	0/3.5
Степень защиты от воды	-	IPX4	IPX4
Класс электрозащиты	-	I	I
Рабочее давление	МПа	0.03–0.3	0.03–0.3
Номинальное давление	Па	0	0
Производительность при Δt=20°C	л/мин	4.5	2.5
Сечение кабеля подключения к электросети	мм^2	3x4	3x1.5
Размеры прибора	мм	272x112x159	298x125x168
Вес нетто	кг	1.2	1.3

6. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



T-WI7-P16-SC



T-WI7-P17-SC

7. УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

При установке водонагревателя необходимо учесть следующее:
Водонагреватель может быть установлен в любом помещении при условии, что температура в нём не будет ниже 0°C

Монтаж водонагревателя

1. Снять корпус водонагревателя, выкрутив три крепежных винта.
2. Определить место для введения электрического кабеля. При необходимости устраните с помощью ножа тонкую стенку на корпусе в надлежащем месте.
3. Определить место монтажа водонагревателя.
4. Установить аппарат на стену горизонтально, строго патрубками вниз, прикрепив его шурупами из вложенного изготовителем комплекта монтажной фурнитуры.

ПРИМЕЧАНИЕ!
Установка водонагревателя в месте эксплуатации и подвод электропитания должны производиться специализированной организацией, представителями сервисной службы изготовителя или специалистами, имеющими разрешения на проведение работ по монтажу электрического оборудования, с соблюдением требований безопасности.
При нарушении инструкции по установке и эксплуатации водонагревателя, прибор гарантийному обслуживанию не подлежит, а изготовитель ответственности не несет.

Подключение к водопроводной магистрали

1. Водонагреватель следует подключать к водопроводной сети с давлением воды от 0,03 до 0,3 МПа. Водонагреватель можно снабжать водой из резервуара, уровень воды в котором должен быть не менее чем на 4 метра выше уровня водонагревателя.

ВНИМАНИЕ!
- При эксплуатации водонагревателя в особо сложных (в т.ч. устаревших) водопроводных сетях с большим количеством взвешенных частиц и примесей в протекающей в них воде, применение очистительных фильтров на входе в водонагреватель ОБЯЗАТЕЛЬНО. Воспользуйтесь данной рекомендацией, в противном случае невыполнение данного пункта может повлиять на срок службы изделия и условия гарантийного обслуживания (вплоть до отказа в выполнении гарантийных обязательств изготовителем изделия и его сервисными службами).
- При давлении в водопроводной сети свыше 0,3 МПа требуется ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ установка редуктора давления.
- Рекомендуется использовать на входе холодной воды предохранительный клапан.

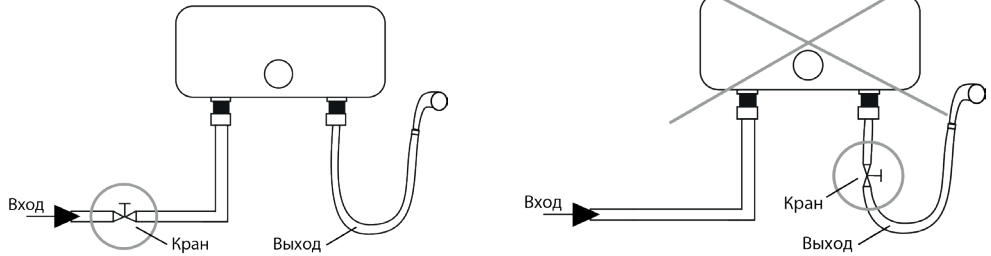
2. Подсоедините водонагреватель к водопроводу (трубному резьбовому выходу с обязательной установкой крана, перекрывающего подачу воды в водонагреватель) при помощи отдельного гибкого шланга*.

**не входит в комплект поставки. Необходимо использовать новые шланги, повторное использование старых шлангов не допускается.*

ВНИМАНИЕ!
На выход горячей (нагретой) воды из водонагревателя необходимо устанавливать только аксессуары (душевой шланг с душевой насадкой и/или кран) из прилагаемого комплекта.

3. ОБЯЗАТЕЛЬНО установите все имеющиеся в комплекте поставки уплотнительные прокладки и фильтр грубой очистки воды, который монтируется в месте ввода холодной воды.

При этом следует соблюдать ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ТРЕБОВАНИЕ:
Кран, перекрывающий подачу холодной воды, необходимо устанавливать перед ее входом в водонагреватель. Правильная установка водонагревателя показана на рисунке ниже:



ВНИМАНИЕ!
Установка перекрывающего крана или смесителя на выходе горячей воды из водонагревателя запрещена. Это приведет к выходу водонагревателя из строя, может причинить вред пользователю и будет рассматриваться производителем, как негарантийный случай.

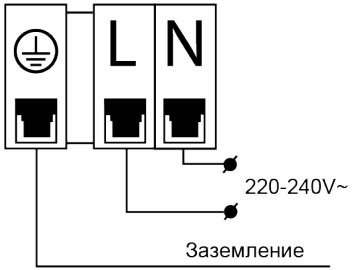
4. Убедитесь в работоспособности водонагревателя, пропустив водяной поток через него.
5. Проверьте плотность всех соединений и, если понадобится, подтяните гайки и винты крепления, в т.ч. винты на фланце нагревательной колбы.

ПРИМЕЧАНИЕ!
До установки водонагревателя водопроводные трубы необходимо промыть проточной водой.

Подключение к электрической сети

ВНИМАНИЕ!
- Установка прибора должна производится специалистом с соответствующей квалификацией
- Для обеспечения надежной работы и безопасной эксплуатации водонагревателя перед первым включением проверьте правильность его подсоединения к электрической сети переменного тока 220-240В~.
- Подключаемый водонагреватель должен быть надежно соединен с заземляющим контуром вашей электрической сети.

1. Модель T-WI7-P16-SC с клеммной колодкой:
- Установить внешний автомат защиты электрической цепи (32 А).
- Закрепить оголенные концы электрического кабеля в разъемную колодку, жестко притянув их винтами, и в строгом соответствии с нанесенной на ней маркировкой:
- Проверить плотность соединения всех внутренних электрических контактов, включая съемные контактные группы и болтовое контактное соединение на нагревательных элементах. При наличии ослабленных мест необходимо выполнить их закрепление и затяжку.
- Подключить к электрической сети согласно схеме на рисунке:



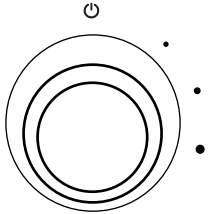
2. Модель T-WI7-P17-SC с кабелем и вилкой:
- Установить внешний автомат защиты электрической цепи (16 А).
- Подключить к электрической цепи с заземлением.

ВНИМАНИЕ!
Перед подключением электропитания:
- Убедитесь, что реле защиты от утечек установлено в правильном месте и может работать.

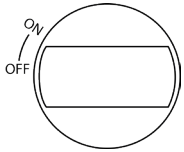
- Убедитесь в герметичности всех соединений. Включайте устройство, лишь когда вода будет равномерно вытекать из выпускного клапана.
- Заранее отрегулируйте температуру воды перед водными процедурами. Не подставляйте части тела под струю воды, чтобы не ошпариться. При включении устройства сначала включайте подачу воды, а затем включайте электропитание. При выключении устройства сначала отключите электропитание, а затем перекройте воду

8. УПРАВЛЕНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕМ

Поворотный переключатель:



T-WI7-P16-SC



T-WI7-P17-SC

1. Подключите устройство к электросети и откройте кран.

ВНИМАНИЕ!
Прибор нельзя включать, если существует вероятность замерзания воды в нагревателе.

2. Отрегулируйте инстенсивность потока воды смесителем, установленным на входе воды в водонагреватель. При уменьшении потока воды на входе, температура увеличивается на выходе и наоборот.

3. Включение нагрева воды и выбор режима мощности нагрева (не предусмотрено для T-WI7-P17-SC) производится с помощью переключателя:

Для модели T-WI7-P16-SC:
- После включения прибора регулируйте нагрев с помощью переключателя, используя один из режимов мощности.

Для модели T-WI7-P17-SC:
- После включения прибора переведите переключатель в положение ON.

4. Для завершения работы поверните переключатель в положение иконки включения/выключения питания ⏻ (T-WI7-P16-SC) или переведите переключатель в положение OFF (T-WI7-P17-SC).

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ

В процессе пользования водонагревателем в отверстиях душевого распылителя или крана может появляться накипь. Это снижает эффективность нагрева, ухудшает разбрызгивание воды и повышает давление воды в нагревательной колбе.
Для предотвращения подобных явлений необходимо осуществлять периодическую чистку распылителя с применением бытовых химических средств и мягких щеток. Не применяйте для чистки абразивные чистящие вещества и химические средства не предназначенные для этого.

Внешний уход:

– Отключите прибор от сети электропитания и дайте ему возможность полностью остыть.
– Очистите внешнюю поверхность корпуса прибора с помощью слегка влажной, мягкой тряпочки, а затем протрите насухо. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства.

Чистка фильтра:

Если скорость подачи воды из нагревателя уменьшилась, необходимо очистить фильтр грубой очистки, установленный на входе холодной воды в водонагреватель. Для этого необходимо:

– Отключить прибор от сети электропитания и дать ему возможность полностью остыть.
– Перекрыть подачу холодной воды.
– Открутить шланг подачи холодной воды от водонагревателя, вынуть сетчатый фильтр грубой очистки и промыть его под струей проточной воды.
– Восстановить соединительную подводку в обратной последовательности.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	**Возможные причины**	**Способ устранения**
Низкая температура воды на выходе	Текущее значение температуры низкое	Повысьте температуру
	Неисправен переключатель	Обратитесь к специалистам для проведения ремонтных работ
	Неисправен ТЭН	Обратитесь к специалистам для проведения ремонтных работ
Горячая вода не идет из выхода горячей воды	Давление воды слишком низкое	Пользуйтесь прибором, когда давление воды поднимется до допустимых значений
	Подача воды отключена	Дождитесь восстановления подачи воды
	Закрыт кран подачи холодной воды	Откройте кран подачи холодной воды
Температура на выходе нестабильна	Давление воды нестабильно, напор воды меняется	Пользуйтесь прибором, когда напор придет в норму
	Неисправность главной платы управления	Обратитесь к специалистам для проведения ремонтных работ

Водонагреватель не греет	Расход воды на входе меньше пускового расхода	Увеличьте приток воды
	Датчик напора воды заблокирован	Промойте обратным потоком воды в течение нескольких минут перед использованием; Сообщите специалисту по техническому обслуживанию о необходимости очистки примесей в датчике напора воды
Протечка воды	Нарушено уплотнение в месте подключения труб	Заменить уплотнение
Вода течет из корпуса прибора	Разрушение внутреннего бака	Обратитесь к специалистам для проведения ремонтных работ
	Нарушено уплотнение в месте присоединения нагревательного элемента	Обратитесь к специалистам для проведения ремонтных работ

11. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК



По окончанию срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и\или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и\или антропогенными форс-мажорными явлениями.

12. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.

Dear customer!

Thank you for your successful choice and purchase of the timberk electric instantaneous water heater. It will serve you for a long time.

1. IMPORTANT INFORMATION

Please read the operating instructions carefully before using the device. This operating instructions contains important information regarding your safety, as well as recommendations for the correct use and care of the device. Keep the operating instructions together with the warranty card, cash receipt, and, if possible, the cardboard box and packaging material. This operating instructions describes different types of this type of device. The device you purchased may differ slightly from that described in the manual, which does not affect the methods of use and operation. The manufacturer reserves the right to make minor changes to the design of the product without further notice that do not fundamentally affect its safety, performance and functionality. There may be typos in the text and digital designations of this manual.

ATTENTION!
Important safety precautions and instructions contained in this manual do not cover all possible modes and situations that may occur. The manufacturer is not responsible for damage to the device or its individual parts during transportation, as a result of improper installation, as a result of voltage fluctuations, or if any part of the device has been changed or modified.

NOTE
The product has a label containing all necessary technical data and other useful information about the device. Use the device only for the intended purpose specified in this manual.

2. PRECAUTIONS

When using the water heater, follow the safety rules. Incorrect operation due to ignoring these rules may result in harm to the health of the user and other people, as well as damage to their property. The manufacturer is not responsible for harm to health and damage to property caused by improper installation and operation of the device.

1. Read this manual carefully before using the appliance to avoid damage during use.
2. Before switching on for the first time, check whether the technical characteristics indicated on the product correspond to the parameters of the electrical network.
3. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instruction on how to use the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Any electrical appliance should be supervised during its use, especially if there are children nearby.
5. Carefully supervise to ensure that children do not touch the appliance or use it as a toy.
6. Do not allow children to use the water heater without adult supervision.
7. Never leave the water heater on unattended.
8. Always turn off the water heater after use.
9. It is prohibited to make changes to the design of the water heater or modify it.
10. Never use the water heater if it is faulty.
11. Do not use the water heater in explosive or corrosive environments. Do not store gasoline or other volatile flammable liquids near the appliance.
12. Use only for household purposes in accordance with this Operation Manual. The appliance is not intended for industrial use. Do not use the water heater for purposes not specified in this Manual.
13. Do not spray water on the heater or pour it.
14. Any service work must be performed by a specialized organization, qualified specialists. Do not attempt to repair the device or replace any parts

yourself. If you find any problems, contact the nearest Service Center.

15. Installation of the water heater at the place of operation and power supply must be carried out by a specialized organization or specialists who have permission to carry out work on the installation of electrical equipment, in compliance with safety requirements.
16. In case of violation of the instructions for installation and operation of the water heater, the device is not subject to warranty service, and the manufacturer is not liable.
17. Do not install the water heater in a room where the temperature can drop below 0°C
18. Do not use outdoors or in high humidity conditions
19. Before installing the water heater, without connecting it, check and make sure that there is a grounding loop in your electrical network. If there is no grounding loop in your electrical network, operation of the water heater is life-threatening.
20. It is prohibited to connect the water heater to the electrical network using a plug, with the exception of water heaters with a power of 3500 W. The use of electrical extension cords is prohibited.
21. The cross-section of the electric cable used for connection to the electrical network must be calculated for the rated current of the water heater.
22. Remember to increase the cross-section of the electric cable if it and the water heater are located on a thermally insulated or heated wall.
23. The wires of the electric cable in the junction block of the water heater and the power board must be securely tightened, since a loose connection can lead to heating of the wires, which is very fire hazardous (for the T-WI7-P16-SC model).
24. Make sure that the power cord does not touch sharp edges and hot surfaces.
25. Do not connect the grounding circuit of the water heater to water pipes, gas pipes, etc. Make sure that the electrical wiring is connected correctly, including to the grounding circuit.
26. Carefully follow the order of connecting the water heater, since incorrect connection will lead to its failure and may cause harm to the user.
27. To avoid air locks and failure of the device, the water heater must be installed on the wall strictly horizontally with the pipes down.
28. Do not swap the positions of the water inlet and outlet, since this will lead to failure of the water heater and may cause harm to the user. (see color indicators “blue” - water inlet, “red” - water outlet).
29. It is prohibited to install a shut-off valve or mixer at the water outlet and to block the water outlet, including by bending the shower hose. Blocking the water at the outlet of the water heater will lead to its failure and will be considered by the manufacturer as a non-warranty case.
30. When using the water heater in the bathroom, it is recommended to install it at a height greater than human height so that water splashes do not fall on its body.
31. The water heater must be installed and operated only with the original accessories supplied (shower hose with shower head and/or tap).
32. Do not turn on if there is a risk of freezing of water in the water heater.
33. The water heater is designed only for heating water. Do not use the device for heating other liquids, as this may cause serious damage to the water heater, other property and your health.
34. The water temperature at the inlet to the water heater must not exceed +35°C.
35. Do not remove the front panel of the water heater during its operation and before disconnecting it from the power supply.
36. Immediately disconnect the water heater from the power supply if strange sounds, odor or smoke are coming from it.
37. Do not use the water heater with a damaged electrical cable or with other damage.
38. For diagnostics and repairs, contact the nearest authorized service center of the manufacturer in your area.
39. Do not allow the shower head sprayer and faucet sprayer to become clogged.
40. Always disconnect the water heater from the power supply before cleaning and servicing, assembling and disassembling it. Clean and maintain in accordance with the instructions in this operating manual.
41. Do not use hazardous chemicals to clean the water heater or allow them to come into contact with it.
42. If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time, it must be kept at room temperature for at least 2 hours before switching it on.
43. Do not use accessories that are not supplied.
44. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

45. When disconnecting the appliance from the power supply, do not pull the power cord, grasp the plug. Do not twist or wrap it around anything. The plug is available for 3500 W devices.
46. Do not disconnect the device from the mains with wet hands.

3. PURPOSE OF THE DEVICE

It is recommended to use electric instantaneous water heaters for continuous hot water supply to cottages and country houses, as well as a reserve in city apartments during the period of hot water shutdown for maintenance. The main advantage of instantaneous water heaters is that they can provide an unlimited amount of heated water, you just need to open the water supply tap to the water heater. The water is heated immediately, passing through a heating element with high heating performance. Electricity is consumed only at the time of consumption of heated water, which eliminates energy losses associated with the accumulation of heat. In addition, there is no need to carry out regular maintenance of instantaneous water heaters.
The water is heated when it flows through a heating flask made of heat-resistant plastic, with a copper heating element. Protection against switching on without water is provided by a membrane pressure sensor, which turns on the power supply to the heating element when water is supplied. When the water flowing through the heating flask overheats, the power supply to the heating element is switched off by a temperature limiter, with the function of restoring its functionality.

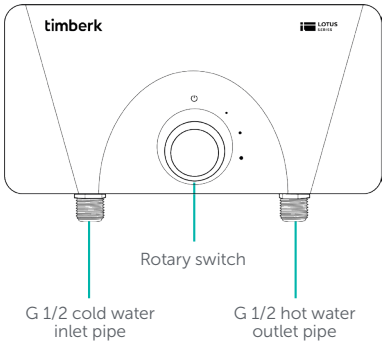
4. DELIVERY SET

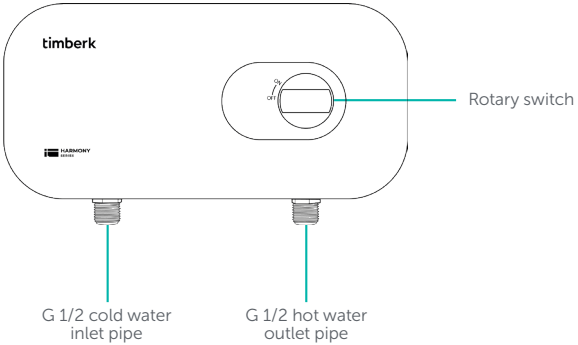
Name	Unit	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Water heater assembly	1	+	+
Operating manual	1	+	+
Warranty card	1	+	+
Packaging	1	+	+
Shower head	1	+	+
Wall-mounted shower holder	1	+	+
Shower head hose	1	+	+
Adapter - water flow switch	1	+	+
Adapter - tube	1	-	-
Tap - kitchen spout	1	+	+
Sealing gaskets	3	+	+
Kitchen spout rings (replaceable)	2	+	+
Filter in sealing ring	1	+	+
Mounting fittings (screw - dowel)	3	+	+

5. SPECIFICATIONS

Name	Unit	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Package content	-	Tap + shower	Tap + shower
Nominal power consumption	kW	6.5	3.5
Power supply parameters	V/Hz	220-240~/50	220-240~/50
Nominal current	A	28.2	15.2
Number of power modes	-	3	1
Power by modes	kW	3.0/3.5/6.5	0/3.5
Water resistance degree	-	IPX4	IPX4
Electrical protection class	-	I	I
Working pressure	MPa	0.03–0.3	0.03–0.3
Nominal pressure	Pa	0	0
Performance at Δt=20°C	l/min	4.5	2.5
Cross-section of the cable for connection to the mains	mm^2	3x4	3x1.5
Dimensions	mm	272x112x159	298x125x168
Net weight	kg	1.2	1.3

6. ITEM DESCRIPTION





7. INSTALLATION AND OPERATION OF THE WATER HEATER

When installing the water heater, please note the following:
The water heater can be installed in any room, provided that the temperature in it is not below 0°C.

Installation of the water heater

1. Remove the water heater body by unscrewing the three fastening screws.
2. Determine the location for inserting the electric cable. If necessary, remove the thin wall on the body in the appropriate place using a knife.
3. Determine the location for installing the water heater.
4. Install the device on the wall horizontally, strictly with the pipes down, attaching it with screws from the set of mounting fittings included by the manufacturer.

NOTE!
Installation of the water heater at the place of operation and power supply must be carried out by a specialized organization, representatives of the manufacturer's service department or specialists who have permits to carry out work on the installation of electrical equipment, in compliance with safety requirements.
If the instructions for installation and operation of the water heater are violated, the device is not subject to warranty service, and the manufacturer bears no liability.

Connection to the water main

1. The water heater should be connected to a water supply network with a water pressure of 0.03 to 0.3 MPa. The water heater can be supplied with water from a tank, the water level in which should be at least 4 meters higher than the water heater level.

ATTENTION!

- When using the water heater in particularly complex (including outdated) water supply networks with a large number of suspended particles and impurities in the water flowing through them, the use of cleaning filters at the inlet to the water heater is MANDATORY. Use this recommendation; otherwise, failure to follow this point may affect the service life of the product and the terms of warranty service (up to and including refusal to fulfill warranty obligations by the manufacturer of the product and its service departments).
- If the pressure in the water supply network is over 0.3 MPa, it is MANDATORY to install a pressure reducer.
- It is recommended to use a safety valve at the cold water inlet.

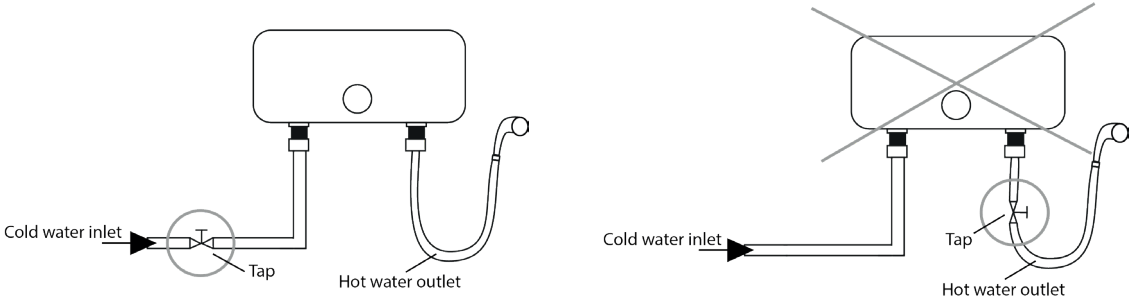
2. Connect the water heater to the water supply (pipe threaded outlet with mandatory installation of a tap shutting off the water supply to the water heater) using a separate flexible hose*.

*not included in the delivery set. It is necessary to use new hoses, reusing old hoses is not allowed.

ATTENTION!
Only accessories (shower hose with shower head and/or tap) from the supplied kit must be installed at the outlet of hot (heated) water from the water heater.

3. MANDATORY install all sealing gaskets included in the delivery set and a coarse water filter, which is mounted at the point of cold water inlet.

In this case, the MANDATORY REQUIREMENT must be observed:
A tap shutting off the cold water supply must be installed before its inlet to the water heater. The correct installation of the water heater is shown in the figure below:



ATTENTION!
It is prohibited to install a shut-off valve or mixer on the hot water outlet of the water heater. This will cause the water heater to fail, may cause harm to the user and will be considered by the manufacturer as a non-warranty case.

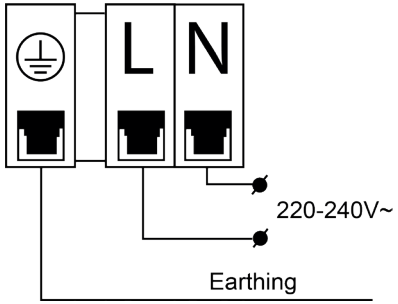
4. Make sure the water heater is operational by running water through it.
5. Check the tightness of all connections and, if necessary, tighten the nuts and fastening screws, including the screws on the flange of the heating flask.

NOTE!
Before installing the water heater, flush the water pipes with running water.

Connecting to the electrical network:

ATTENTION!
- The appliance must be installed by a qualified specialist.
- To ensure reliable operation and safe use of the water heater, check that it is correctly connected to the 220-240V~ AC electrical network before turning it on for the first time.
- The connected water heater must be securely connected to the grounding circuit of your electrical network.

1. Model T-WI7-P16-SC with a terminal block:
- Install an external circuit breaker (32 A).
- Fasten the bare ends of the electrical cable to the detachable block, tightly pulling them with screws, and in strict accordance with the markings on it:
- Check the tightness of the connection of all internal electrical contacts, including removable contact groups and bolted contact connections on the heating elements. If there are any weakened areas, they must be secured and tightened.
- Connect to the electrical network according to the diagram in the figure:



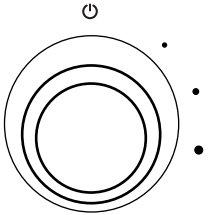
2. Model T-WI7-P17-SC with cable and plug:
- Install an external circuit breaker (16 A).
- Connect to a grounded electrical circuit.

WARNING!
Before connecting the power supply:
- Make sure the leakage protection relay is installed in the correct location and can operate.
- Make sure all connections are tight. Only turn on the unit when water flows out evenly from the outlet valve.
- Adjust the water temperature in advance before using the water. Do not expose any body parts to running water to avoid scalding.

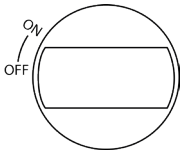
When turning on the unit, first turn on the water supply and then turn on the power supply. When turning off the unit, first turn off the power supply and then turn off the water.

8. WATER HEATER CONTROL

Rotary switch:



T-WI7-P16-SC



T-WI7-P17-SC

1. Connect the device to the power supply and open the tap.

ATTENTION!
The device must not be turned on if there is a risk of freezing of the water in the heater.

2. Adjust the water flow intensity with the mixer installed at the water inlet to the water heater. When the water flow at the inlet decreases, the temperature at the outlet increases and vice versa.

3. Turn on the water heating and select the heating power mode (not provided for T-WI7-P17-SC) using the switch:

For the T-WI7-P16-SC model:
- After turning on the appliance, adjust the heat using the switch, using one of the power modes.

For the T-WI7-P17-SC model:
- After turning on the device, turn the switch to the ON position.

4. To finish operation, turn the switch to the power on/off icon position ⏻ (T-WI7-P16-SC) or turn the switch to the OFF position (T-WI7-P17-SC).

9. MAINTENANCE

During use of the water heater, scale may appear in the holes of the shower spray or tap. This reduces the heating efficiency, worsens the water spray and increases the water pressure in the heating bulb.
To prevent such phenomena, it is necessary to periodically clean the sprayer using household chemicals and soft brushes. Do not use abrasive cleaning agents or chemicals not intended for this purpose.

External care:
– Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down completely.
– Clean the outer surface of the appliance body with a slightly damp, soft cloth, then wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents for cleaning.

Cleaning the filter:
If the water flow rate from the heater has decreased, it is necessary to clean the coarse filter installed at the cold water inlet of the water heater. To do this, you need to:
– Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down completely.
– Shut off the cold water supply.
– Unscrew the cold water supply hose from the water heater, remove the coarse mesh filter and rinse it under running water.
– Restore the connecting line in the reverse order.

10. TROUBLESHOOTING

Issue	Possible reasons	Solutions
Low water outlet temperature	Current temperature is low	Increase the temperature
	Rotary switch is faulty	Reffer to the specialists to perform repair
	The heating element is faulty	Reffer to the specialists to perform repair
No hot water coming out of hot water outlet	The water pressure is too low	Use the appliance then the pressure raises to allowable value
	The water supply is turned off	Wait until the water supply is restored
	The cold water supply tap is closed	Open the cold water tap
Outlet temperature is unstable	Water pressure is unstable, the water flow varies	Use the device when the pressure returns to normal
	Main control board is faulty	Reffer to the specialists to perform repair
Water heater does not heat	Water flow rate at the inlet is less than the starting flow rate	Rise the flow rate
	The water pressure sensor is blocked	Backflush for several minutes before use; Notify service technician to clear debris from water flow sensor
Water leak	The pipe connection assembly has a sealing issue	Replace the seal
Water flows out of the appliance body	Internal tank damage	Reffer to the specialists to perform repair
	Sealing is damaged in the place of heating element connection	Reffer to the specialists to perform repair

11. DISPOSAL, SERVICE LIFE, WARRANTY PERIOD



At the end of the service life of the device, it must be disposed of in accordance with the norms, rules and methods applicable at the disposal site. You can obtain detailed information on the disposal of the device from a representative of the local authority, providing them with full information about the device. The Manufacturer and its authorized representative are not liable for the Buyer's compliance with the requirements of the legislation on disposal and the disposal methods of the device selected by the Buyer. The service life of the device is indicated in the warranty card. The warranty period for the device, the terms of the warranty and the warranty period are indicated in the warranty card. The warranty card is an integral part of the accompanying documentation included in the delivery set of this device. If there is no warranty card in the delivery set, request it from the Seller. The warranty card provided by the Seller must correspond to the

form established by the Manufacturer. The manufacturer and the manufacturer's authorized representative disclaim any liability for any possible harm, directly or indirectly caused by this device to people, animals, property, if this occurred as a result of non-compliance with the rules and conditions of operation, installation of the device, intentional or careless actions of the consumer and/or third parties, as well as in the event of situations caused by natural and/or anthropogenic force majeure.

12. TRANSPORTATION AND STORAGE

1. During transportation, any possible impacts or movement of the packaging within the vehicle must be prevented.
2. During transportation and storage, the handling instructions on the device packaging must be strictly observed

Құрметті сатып алушы!

Timberk электр лезде су жылытқышын сәтті таңдағаныңыз және сатып алғаныңыз үшін рахмет. Ол сізге ұзақ уақыт қызмет етеді.

1. МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

Құрылғыны қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықта сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ құрылғыны дұрыс пайдалану және күту бойынша ұсыныстар бар. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонмен, сату түбіртегімен, мүмкіндігінше картон қораппен және орау материалы. Бұл нұсқаулықта осы түрдегі құрылғының әртүрлі түрлері сипатталған. Сіз сатып алған құрылғы нұсқаулықта сипатталған құрылғыдан сәл өзгеше болуы мүмкін, бұл пайдалану және пайдалану әдістеріне әсер етпейді. Өндіруші қосымша ескертусіз өнімнің дизайнына оның қауіпсіздігіне, өнімділігіне және функционалдылығына түбегейлі әсер етпейтін шағын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Осы нұсқаулықтағы мәтін мен сандар болуы мүмкін жазу қателері болды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Осы нұсқаулықта қамтылған маңызды сақтық шаралары мен нұсқаулар барлық мүмкін болатын жұмыс жағдайлары мен орын алуы мүмкін жағдайларды қамтымайды. Құрылғы немесе оның жеке бөліктері тасымалдау кезінде, дұрыс орнатпау нәтижесінде, кернеудің ауытқуы нәтижесінде немесе құрылғының қандай да бір бөлігі өзгертілген немесе өзгертілген болса, өндіруші жауапты емес.

ЕСКЕРТУ

Өнімде барлық қажетті техникалық деректер мен құрылғы туралы басқа пайдалы ақпаратты қамтитын жапсырма бар. Құрылғыны тек осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатқа сай пайдаланыңыз.

2. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Су жылытқышты пайдалану кезінде қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз. Осы ережелерді елемеу салдарынан дұрыс пайдаланбау пайдаланушының және басқа адамдардың денсаулығына, сондай-ақ олардың мүлкіне зиян келтіруі мүмкін. Өндіруші құрылғыны дұрыс орнатпау және пайдалану нәтижесінде жеке жарақат немесе мүліктік зақым үшін жауапты емес.

1. Құрылғыны пайдаланбас бұрын, пайдалану кезінде зақым келтірмеу үшін осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
2. Бірінші рет қосар алдында өнімде көрсетілген техникалық сипаттамалардың электрлік параметрлерге сәйкестігін тексеріңіз.
3. Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер оларға құрылғыны пайдалану туралы олардың жұмысына жауапты тұлға қадағалаусыз немесе нұсқау бермесе. қауіпсіздік. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.
4. Кез келген электр құрылғысы жұмыс кезінде, әсіресе жақын жерде балалар болса, қадағалануы керек.
5. Балалардың құрылғыны ұстамауын немесе оны ойын бөлігі ретінде пайдаланбауын қадағалаңыз.
6. Балаларға су жылытқышты ересектердің қарауынсыз пайдалануға рұқсат бермеңіз.

7. Ағынды су жылытқышты ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
8. Су жылытқышты пайдаланғаннан кейін әрқашан өшіріңіз.
9. Су жылытқышқа өзгертулер мен түрлендірулер енгізуге тыйым салынады.
10. Су жылытқышы ақаулы болса, оны ешқашан қолданбаңыз.
11. Су жылытқышты жарылғыш немесе коррозиялық ортада қолданбаңыз. Құрылғының жанында бензинді немесе басқа ұшатын тұтанғыш сұйықтықтарды сақтамаңыз.
12. Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдаланыңыз. Құрылғы өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған. Су жылытқышты осы нұсқаулықта көрсетілмеген мақсаттарда пайдаланбаңыз.
13. Қыздырғышқа су шашпаңыз немесе құймаңыз.
14. Кез келген сервистік жұмысты мамандандырылған ұйым мен білікті мамандар жүргізуі тиіс. Құрылғыны жөндеуге немесе ешбір бөлшектерді өзіңіз ауыстыруға әрекеттенбеңіз. Қандай да бір мәселе тапсаңыз, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
15. Су жылытқышты пайдалану және электрмен жабдықтау орнында орнатуды мамандандырылған ұйым, өндірушінің қызмет көрсету бөлімінің өкілдері немесе электр жабдығын монтаждау бойынша жұмыстарды жүргізуге рұқсаты бар мамандар, белгіленген талаптарға сәйкес жүзеге асыруға тиіс. қауіпсіздік талаптарымен.
16. Су жылытқышты орнату және пайдалану нұсқаулары бұзылған жағдайда құрылғы кепілдік қызмет көрсетуге жатпайды, өндіруші жауапкершілік көтермейді.
17. Су жылытқышты температурасы 0°C төмен түсуі мүмкін бөлмеге орнатпаңыз.
18. Ашық ауада немесе жоғары ылғалдылық жағдайында пайдаланбаңыз.
19. Су жылытқышты орнатпас бұрын, оны қоспай, электр желісінде жерге тұйықталу бар-жоғын тексеріп, тексеріңіз. Егер электр желісінде жерге тұйықталу болмаса, су жылытқышты пайдалану өмірге қауіп төндіреді.
20. Қуаты 3500 Вт су жылытқыштарды қоспағанда, су жылытқышты электр желісіне айыр арқылы қосуға тыйым салынады. Электр ұзартқыш сымдарды пайдаланбаңыз.
21. Электр желісіне қосу үшін қолданылатын электр кабелінің көлденең қимасы су жылытқыштың номиналды тоғына есептелуі тиіс.
22. Егер ол және су жылытқышы жылу оқшауланған немесе жылытылатын қабырғада орналасқан болса, электр кабелінің көлденең қимасын ұлғайтуды есте сақтау керек.
23. Су жылытқыштың және қуат панелінің қосылым блогындағы электр кабелінің сымдары сенімді түрде тартылуы керек, өйткені бос қосылым сымдардың қызып кетуіне әкелуі мүмкін, бұл өте өрт қаупі бар (T-WI7-P16-SC үлгісі үшін).
24. Қуат сымын өткір жиектерден және ыстық беттерден алыс ұстаңыз.
25. Су жылытқыштың жерге тұйықтау тізбегін су құбырларына, газ құбырларына және т.б. қосуға болмайды. Электр сымдарының, оның ішінде жерге қосу тізбегінің дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз.
26. Су жылытқышты қосу процедурасын мұқият орындаңыз, себебі дұрыс қосылмаса, оның істен шығуы және пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін.
27. Ауа құлыптарын және құрылғының істен шығуын болдырмау үшін су жылытқышты қабырғаға орнату құбырларды төмен түсіріп, қатаң түрде көлденең күйде жүзеге асырылуы керек.
28. Судың кіріс және шығыс орындарын ауыстырмаңыз, себебі бұл су жылытқышты зақымдайды және пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін («көк» - су кірісі, «қызыл» - су шығысы түсті индикаторларды қараңыз).
29. Су шығатын жерге тығындау клапанын немесе араластырғышты орнатуға және су шығатын жерді жабуға, оның ішінде душ шлангісін майыстыруға тыйым салынады. Су жылытқышының шығысындағы суды өшіру оның істен шығуына әкеледі және өндіруші кепілдіксіз жағдай ретінде қарастырады.
30. Жуынатын бөлмеде су жылытқышты пайдаланған кезде оның денесіне су шашырандылары түспеуі үшін адам биіктігінен асатын биіктікке орнату ұсынылады.
31. Су жылытқышты тек жеткізілген түпнұсқа керек-жарақтармен (душ басы және/немесе шүмекі бар душ түтігі) орнату және пайдалану қажет.
32. Су жылытқышта судың қатып қалу мүмкіндігі болса, қоспаңыз.

33. Су жылытқышы тек суды жылытуға арналған. Құралды басқа сұйықтықтарды қыздыру үшін пайдаланбаңыз, себебі бұл су жылытқышқа, басқа мүлікке және сіздің денсаулығыңызға елеулі зақым келтіруі мүмкін.
34. Су жылытқышқа кіретін жердегі судың температурасы +35°C аспауы керек.
35. Су жылытқыштың алдыңғы панелін ол жұмыс істеп тұрғанда және қуат көзінен ажыратылғанша алмаңыз.
36. Су жылытқыштан оғаш дыбыстар, иіс немесе түтін шықса, оны дереу электр желісінен ажыратыңыз.
37. Электр сымы зақымдалған немесе басқа да зақымдалған су жылытқышты қолданбаңыз.
38. Диагностика және жөндеу үшін аймағыңыздағы өндірушінің жақын жердегі уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
39. Душ басына арналған спрей мен шүмек спрейінің бітелуіне жол бермеңіз.
40. Су жылытқышты тазалау және қызмет көрсету, құрастыру және бөлшектеу алдында әрқашан оны электр желісінен ажыратыңыз. Тазалау мен техникалық қызмет көрсетуді осы нұсқаулықтағы нұсқауларға сәйкес орындаңыз.
41. Қауіпті химиялық заттарды пайдаланбаңыз немесе су жылытқышыңызбен жанасуына жол бермеңіз.
42. Егер өнім біраз уақыт бойы 0°C төмен температурада болса, оны қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме жағдайында ұстау керек.
43. Жеткізу көлеміне кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
44. Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, қызмет көрсету бөлімі немесе соған ұқсас біліктілігі бар қызметкерлер ауыстыруы керек.
45. Құрылғыны қуат көзінен ажыратқанда, қуат сымынан тартпаңыз, ашасынан ұстаңыз. Оны бұрамаңыз немесе эштеңеге орап алмаңыз. 3500 Вт қуаты бар құрылғылар үшін штепсель бар.
46. Құрылғыны желіден ылғал қолмен ажыратуға тыйым салынады.

3. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ

Электр лездік су жылытқыштарын коттеджлер мен саяжайларды үнемі ыстық сумен қамтамасыз ету үшін, сондай-ақ қызмет көрсету үшін ыстық су өшірілген кезеңде қалалық пәтерлердегі резервті пайдалану ұсынылады. Лездік су жылытқыштарының басты артықшылығы - олар шексіз мөлшерде қыздырылған сумен қамтамасыз етуге қабілетті, тек су жылытқышқа су беру шүмегін ашу керек. Су бірден қызады, қыздырғыш элемент арқылы жоғары қыздыру өнімділігі. Электр энергиясы тек қыздырылған суды тұтынған кезде ғана тұтынылады, бұл жылу жинақталуына байланысты электр энергиясының жоғалуын болдырмайды. Сонымен қатар, лездік су жылытқыштарына үнемі техникалық қызмет көрсетудің қажеті жоқ.
Су мыс қыздырғыш элементі бар ыстыққа төзімді пластмассадан жасалған қыздырғыш колба арқылы өткенде қызады.
Сусыз қосудан қорғау мембраналық қысым датчигі арқылы жүзеге асырылады, ол суды беру кезінде қыздыру элементіне қуат қосады.
Жылыту колбасынан ағып жатқан су қызып кеткенде, қыздыру элементіне қуат оның жұмысын қалпына келтіру функциясы бар температура шектегішімен өшіріледі.

4. ЖЕТКІЗУ ЖИНАҒЫ

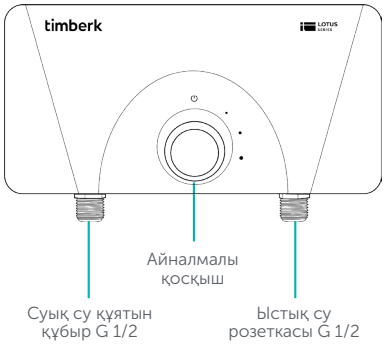
Аты	Өлшем бірлігі	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Су жылытқышты құрастыру	1	+	+
Қолдану нұсқаулары	1	+	+
Кепілдік картасы	1	+	+
Пакет	1	+	+
Душ басы	1	+	+
Қабырғаға орнатылған душ ұстағышы	1	+	+
Шлангтан душқа дейін	1	+	+

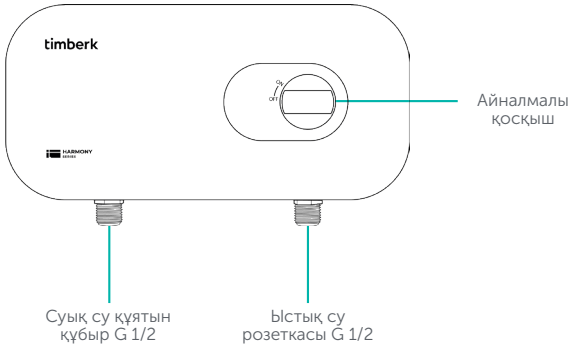
Адаптер - су ағынының қосқышы	1	+	+
Адаптер - түтік	1	-	-
Кран - асхана шүмегі	1	+	+
Тығыздағыш тығыздағыштар	3	+	+
Ас үй шүмегінің сақиналары (ауыстыру)	2	+	+
О-сақина сүзгісі	1	+	+
Монтаждау керек-жарақтары (бұранда - дубль)	3	+	+

5. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Аты	Өлшем бірлігі	T-WI7-P16-SC	T-WI7-P17-SC
Жабдық	-	Су шүмек + душ	Су шүмек + душ
Номиналды қуат тұтынуы	кВт	6.5	3.5
Қуат опциялары	В/Гц	220-240~/50	220-240~/50
Номиналды ток	А	28.2	15.2
Қуат режимдерінің саны	-	3	1
Режим бойынша қуат	кВт	3.0/3.5/6.5	0/3.5
Судан қорғану дәрежесі	-	IPX4	IPX4
Электрлік қорғаныс класы	-	I	I
Жұмыс қысымы	МПа	0.03–0.3	0.03–0.3
Номиналды қысым	Па	0	0
Δt=20°C кезіндегі өнімділік	л/мин	4.5	2.5
Электр қосылым кабелінің көлденең қимасы	мм^2	3x4	3x1.5
Құрылғы өлшемдері	мм	272x112x159	298x125x168
Таза салмақ	кг	1.2	1.3

6. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ





7. СУ ЖЫЛЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

Су жылытқышты орнату кезінде мыналарды ескеру қажет:
Су жылытқышын кез келген бөлмеде орнатуға болады, егер ондағы температура 0°С-тан төмен болмаса.

Су жылытқышты орнату

1. Үш бекіту бұрандасын бұрап, су жылытқышының корпусын алыңыз.
2. Электр кабелін енгізу орнын анықтаңыз. Қажет болса, пышақпен корпустағы жұқа қабырғаны тиісті жерде алып тастаңыз.
3. Су жылытқышты орнату орнын анықтаңыз.
4. Құрылғыны қабырғаға көлденең, құбырларды төмен қаратып орнатыңыз, оны өндіруші ұсынған монтаждық жабдық жинағындағы бұрандалармен бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ!
Су жылытқышты пайдалану және электрмен жабдықтау орнында орнатуды қауіпсіздік техникасын сақтай отырып, мамандандырылған ұйым, өндірушінің қызмет көрсету бөлімінің өкілдері немесе электр жабдықтарын монтаждау жұмыстарын жүргізуге рұқсаты бар мамандар жүзеге асыруы керек. талаптар.
Егер су жылытқышты орнату және пайдалану нұсқаулары бұзылса, құрылғы кепілдік қызмет көрсетуге жатпайды және өндіруші жауапкершілік көтермейді.

Су құбырына қосылу

1. Су жылытқышы су қысымы 0,03-тен 0,3 МПа-ға дейінгі сумен жабдықтау желісіне қосылуы керек. Су жылытқышты резервуардан сумен қамтамасыз етуге болады, оның деңгейі су жылытқышының деңгейінен кемінде 4 метр жоғары болуы керек.

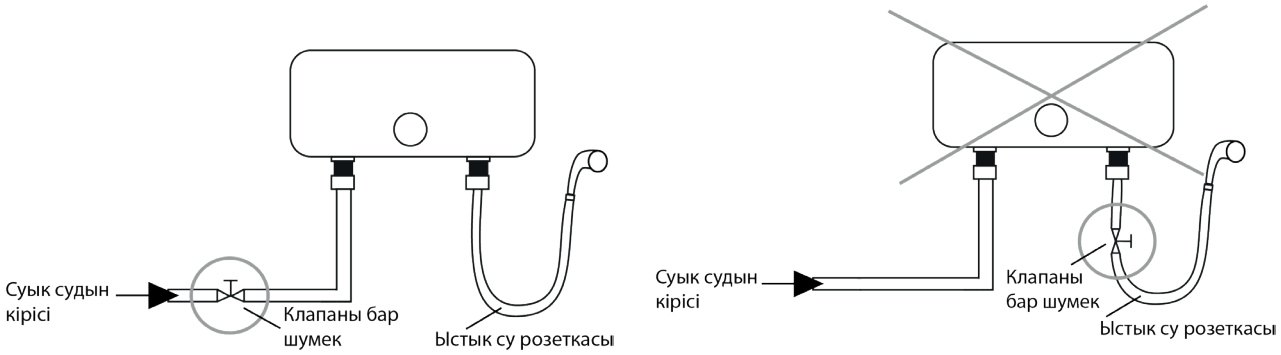
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
- Су жылытқышты аса күрделі (соның ішінде ескірген) сумен жабдықтау желілерінде олар арқылы ағып жатқан су құрамындағы суспензиялы бөлшектер мен қоспалар көп пайдаланған кезде, су жылытқышқа кіретін жерде тазалау сүзгілерін пайдалану МІНДЕТТІ.
  Осы ұсыныста пайдаланыңыз; әйтпесе, осы тармақты сақтамау өнімнің қызмет ету мерзіміне және кепілдік қызмет көрсету шарттарына әсер етуі мүмкін (өнім өндірушісі мен оның қызмет көрсету бөлімшелерінің кепілдік міндеттемелерін орындаудан бас тартуына дейін).
- Сумен жабдықтау желісіндегі қысым 0,3 МПа-дан жоғары болған кезде қысым төмендеткіштің МІНДЕТТІ орнатуы қажет.
- Суық су құятын жерде қауіпсіздік клапанын пайдалану ұсынылады.

2. Су жылытқышты бөлек икемді шлангты (жеткізу пакетіне кірмейді) пайдаланып, су құбырына қосыңыз (су жылытқышқа су беруді жабатын шүмек міндетті түрде орнатылатын құбыр бұрандалы розетка). Жаңа шлангтарды пайдалану керек; ескі шлангтарды қайта пайдалануға болмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Су жылытқыштан ыстық (жылытылған) судың шығатын жеріне тек жинақтағы керек-жарақтарды (душ бастиегі және/немесе шүмегі бар душ түтігі) орнату керек.

3. Жеткізу жинағына кіретін барлық тығыздағыш тығыздағыштарды және суық судың кірісіне орнатылған дөрекі су сүзгісін МІНДЕТТІ түрде орнатыңыз.

Бұл жағдайда келесі МІНДЕТТІ ТАЛАПТАР сақталуы керек:
Суық сумен жабдықтауды жабатын кран су жылытқышына кірмес бұрын орнатылуы керек. Су жылытқышты дұрыс орнату төмендегі суретте көрсетілген:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Су жылытқыштан ыстық су шығатын жерге жабылатын шүмек немесе араластырғыш орнатуға тыйым салынады. Бұл су жылытқышының істен шығуына әкеледі, пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін және өндіруші кепілдіксіз жағдай ретінде қарастырады.

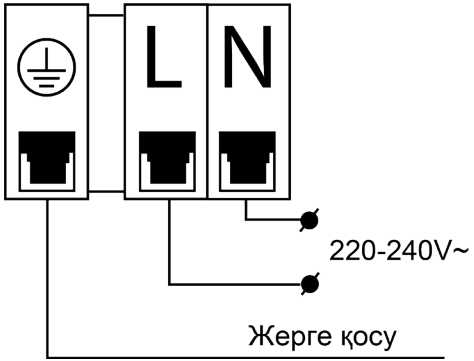
4. Су жылытқышы арқылы су ағынын өткізу арқылы оның жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.
5. Барлық қосылымдардың тығыздығын тексеріп, қажет болған жағдайда бекіту гайкалары мен бұрандаларды, соның ішінде. қыздыру колбасының фланеціндегі бұрандалар.

ЕСКЕРТУ!
Су жылытқышын орнатпас бұрын су құбырларын ағынды сумен жуу керек.

Электр қосылымы

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
- Құрылғыны орнатуды тиісті біліктілігі бар маман жүргізуі керек.
- Су жылытқыштың сенімді жұмысы мен қауіпсіз жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін оны бірінші рет қосар алдында оның айнымалы ток 220-240V~ электр желісіне дұрыс қосылғанын тексеріңіз.
- Қосылған су жылытқышы электр желіңіздің жерге қосу контурына мықтап қосылған болуы керек.

1. Терминал блогы бар T-WI7-P16-SC үлгісі:
- Сыртқы ажыратқышты (32 А) орнатыңыз.
- Электр кабелінің жалаңаш ұштарын қосқыш блогына бекітіңіз, оларды бұрандалармен мықтап қатайтыңыз және ондағы белгілерге сәйкес қатаң түрде бекітіңіз:
- Барлық ішкі электр контактілерінің, соның ішінде алынбалы контакт топтары мен қыздыру элементтеріндегі болттармен бекітілген контактілердің тығыздығын тексеріңіз. Егер бос дақтар болса, оларды бекітіп, қатайту керек.
- Суреттегі диаграммаға сәйкес электр желісіне қосылыңыз:



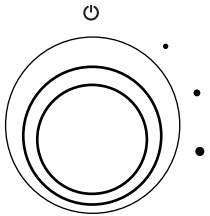
2. Кабелі және ашасы бар T-WI7-P17-SC үлгісі:
- Сыртқы ажыратқышты (16 А) орнатыңыз.
- Жерге қосылған электр тізбегіне қосыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Қуат көзін қоспас бұрын:
- Ағып кетуден қорғау релесі дұрыс жерде орнатылғанын және жұмыс істей алатынын тексеріңіз.
- Барлық қосылымдардың тығыз екеніне көз жеткізіңіз. Құрылғыны шығыс клапаннан су біркелкі ағып жатқанда ғана қосыңыз.
- Су процедуралары алдында су температурасын алдын ала реттеңіз. Күйіп қалмас үшін дене мүшелерін ағын суға түсірмеңіз.

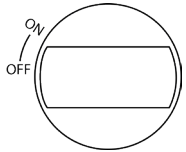
Құрылғыны қосқан кезде алдымен сумен жабдықтауды қосыңыз, содан кейін қуатты қосыңыз. Құрылғыны өшірген кезде алдымен қуатты өшіріп, содан кейін суды өшіріңіз.

8. СУ ЖЫЛЫТҚЫШТЫ БАСҚАРУ

Айналмалы қосқыш:



T-WI7-P16-SC



T-WI7-P17-SC

1. Құрылғыны қуат көзіне қосып, шүмекті ашыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Қыздырғыштағы судың қатып қалуы мүмкін болса, құрылғыны қосуға болмайды.

2. Су жылытқышқа су кіретін жерге орнатылған араластырғышпен су ағынының қарқындылығын реттеңіз. Кірістегі су ағыны азайған кезде шығыстағы температура көтеріледі және керісінше.

3. Суды жылытуды қосу және қыздыру қуаты режимін таңдау (T-WI7-P17-SC үшін қарастырылмаған) коммутатор арқылы жүзеге асырылады:

T-WI7-P16-SC үлгісі үшін:
- Құрылғыны қосқаннан кейін қосқышты ON күйіне жылжытыңыз.
- Қуат режимдерінің бірін пайдаланып қосқышты пайдаланып қыздыруды реттеңіз.

T-WI7-P17-SC үлгісі үшін:
- Құрылғыны қосқаннан кейін қосқышты ON күйіне жылжытыңыз.

4. Операцияны аяқтау үшін қосқышты қосу/өшіру белгішесі күйіне ⏻ (T-WI7-P16-SC) бұрыңыз немесе қосқышты OFF-позицияға (T-WI7-P17-SC) жылжытыңыз.

9. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Су жылытқышты пайдалану кезінде душ бүріккіштің немесе шүмектің саңылауларында қақ пайда болуы мүмкін. Бұл қыздыру тиімділігін төмендетеді, судың шашырауын азайтады және қыздыру шамындағы су қысымын арттырады.
Мұндай құбылыстардың алдын алу үшін шашыратқышты тұрмыстық химия және жұмсақ щеткаларды пайдаланып мезгіл-мезгіл тазалау керек. Тазалау үшін абразивті тазалау құралдарын немесе осы мақсатқа арналмаған химиялық заттарды пайдаланбаңыз.

Сыртқы күтім:
– Құрылғыны қуат көзінен ажыратып, оның толық суытуына мүмкіндік беріңіз.
– Құрылғының сыртқы бетін сәл дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз, содан кейін құрғатып сүртіңіз. Тазалау үшін абразивті тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

Сүзгіні тазалау:
Егер жылытқыштан су ағыны азайса, су жылытқышқа суық су кіретін жерге орнатылған дөрекі сүзгіні тазалау қажет. Мұны істеу үшін сізге қажет:
– Құрылғыны қуат көзінен ажыратып, оның толық суытуына мүмкіндік беріңіз.
– Суық суды өшіріңіз.
– Су жылытқыштан суық су жіберетін шлангты бұрап алыңыз, ірі торлы сүзгіні алып тастаңыз және оны ағынды сумен шайыңыз.
– Байланыс желісін кері ретпен қайта орнатыңыз.

10. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мәселе	Ықтимал себептер	Емдеу
Шығу суының төмен температурасы	Ағымдағы температура мәні төмен	Температураны көтеріңіз
	Коммутатор ақаулы	Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандарға хабарласыңыз
	Қыздыру элементі ақаулы	Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандарға хабарласыңыз
Ыстық су ыстық су шығатын жерден келмейді	Судың қысымы тым төмен	Құрылғыны су қысымы рұқсат етілген мәндерге көтерілгенде пайдаланыңыз
	Су беру өшірілген	Сумен жабдықтау қалпына келгенше күтіңіз
	Суық су шүмегі жабық	Суық су шүмегін ашыңыз

Шығу температурасы тұрақсыз	Су қысымы тұрақсыз, су қысымы өзгереді	Қысым қалыпқа келген кезде құрылғыны пайдаланыңыз
	Негізгі басқару тақтасының дұрыс жұмыс істемеуі	Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандарға хабарласыңыз
Су жылытқышы қызбайды	Кіріс судың ағыны бастапқы ағыннан аз	Су ағынын арттырыңыз
	Су қысымының сенсоры бітеліп қалды	Қолданар алдында бірнеше минут кері су ағынымен шайыңыз. Су қысымы сенсорындағы қоспаларды тазалау үшін қызмет көрсету техникіне хабарлаңыз.
Судың ағуы	Құбыр қосылымындағы тығыздауыш бұзылған	Тығыздағышты ауыстырыңыз
Құрылғы корпусынан су ағып жатыр	Ішкі резервуардың бұзылуы	үшін мамандарға хабарласыңыз жөндеу жұмыстары
	Қыздыру элементінің қосылу нүктесіндегі тығыздағыш бұзылған	Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандарға хабарласыңыз

11. КӨТЕЛУ, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ МЕРЗІМІ, КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ



Құрылғының қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны жою орнында қолданыстағы стандарттарға, ережелерге және әдістерге сәйкес жою керек. Құрылғыны кәдеге жарату туралы егжей-тегжейлі ақпаратты жергілікті билік өкілінен, оған құрылғы туралы толық ақпаратты бере аласыз. Өндіруші және оның уәкілетті тұлғасы Сатып алушы таңдаған құрылғыны кәдеге жарату және жою әдістері бойынша Сатып алушының заңды талаптарын сақтауына жауапты емес. Құрылғының қызмет ету мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Құрылғының кепілдік мерзімі, кепілдік шарттары және кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Кепілдік талон осы құрылғыны жеткізумен бірге жеткізілетін тасымалдау құжаттамасының ажырамас бөлігі болып табылады. Кепілдік картасы жеткізу пакетіне кірмесе, оны Сатушыдан сұраңыз. Сатушы ұсынған кепілдік талоны Өндіруші белгілеген нысанға сәйкес келуі керек. Өндіруші және өндірушінің уәкілетті тұлғасы осы құрылғының адамдарға, жануарларға немесе мүлікке тікелей немесе жанама келтіруі мүмкін зияны үшін жауапкершіліктен бас тартады, егер бұл ережелер мен пайдалану шарттарын сақтамау, құрылғыны орнату, қасақана немесе тұтынушының және/немесе үшінші тұлғалардың абайсызда әрекеті, сондай-ақ табиғи және/немесе техногендік форс-мажорлық жағдайлар туындаған жағдайларда.

12. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

1. Тасымалдау кезінде кез келген ықтимал соғудың немесе қаптаманың көлік ішінде қозғалуына жол бермеу керек.
2. Тасымалдау және сақтау кезінде құрылғының қаптамасындағы өңдеу нұсқауларын қатаң сақтау керек.

timberk

T-WI7-P16-SC
T-WI7-P17-SC

www.timberk.ru

ПОДАРОК за отзыв

ПИШИ ОТЗЫВ И ПОЛУЧАЙ ПОДАРОК «КЕШБЭК ДЕНЬГАМИ»!

ПРИОБРЕЛ НАШ ТОВАР?

1. Напиши отзыв на приобретенный товар timberk на сайте магазина, где этот товар приобретался*
2. Заполни простую анкету на сайте https://www.timberk.ru/promo/otzyv/
3. Получи гарантированный подарок: «Кешбэк деньгами»**

* Если на сайте, где куплен товар оставить отзыв невозможно, оставь отзыв на сайтах: https://otzovik.com, или https://irecommend.ru

** Кешбэк - возврат части стоимости товара, оплаченного покупателем, в соответствии с условиями Акции. Количество подарков ограничено. Акция проводится на территории Российской Федерации. Подробная информация об организаторе Акции, о правилах ее проведения, количестве подарков, сроках, месте и порядке их получения размещена на сайте https://www.timberk.ru/promo/otzyv/

EAC